



Montréal : (514) 761-3339
constant@constantamerica.com

Canada & USA : 1-800-565-7888

Québec : 1-800-363-0230
www.constantamerica.com

MATERIAL SAFETY DATA SHEET/FICHE SIGNALÉTIQUE

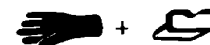
BW 200



Hazard Rating/Indice De Risque

Health Hazard/Risque Pour La Santé	3	4 : Sévère/très élevé;
Fire Hazard/Inflammabilité	0	3 : Serious/élevé
Reactivity/Réactivité	1	2 : Moderate/modéré
Special Protection/Risque Particulier		1 : Slight/peu élevé
		0: Minimal

HAZARD CODE / CODE DE RISQUE



SECTION 1: PRODUCT & COMPANY IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA COMPAGNIE

Manufacturer / Manufacturier : Constant America Inc. 7585 Cordner, Lasalle Quebec - Canada H8N 2R5 Tel. Mtl : 514-761-3339 Qué : 1-800-363-0230 Can & US : 1-800-565-7888	Product Name / Nom du produit : BW 200
	Product type / Type de produit: Liquid / Liquide
	Use : Concentrated Detergent For Bottles
	Utilisation : Détersif Liquide Concentré Pour Laver Les Bouteilles

EMERGENCY NUMBER/ NUMÉROS D'URGENCE :

CANUTEC: (613) 996-6666 (Collect calls accepted / Appels à frais virés acceptés)

SECTION 2: HAZARDOUS IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DES RISQUES

Emergency overview Aperçu d'Urgence	Classified as Dangerous Goods by the criteria of the Australian Dangerous Goods Code (ADG Code) for Transport by Road and Rail; DANGEROUS GOODS.	
Classification of the substance or mixture Classification de la substance ou du mélange	Corrosive to Metals - Category 1 Skin Corrosion - Sub-category 1B Eye Damage - Category 1	Corrosif pour les métaux - Catégorie 1 Corrosion de la peau - Sous-catégorie 1B Dommages des yeux - Catégorie 1
DANGER		
Hazard Statement(s):	May be corrosive to metals. Causes severe skin burns and eye damage.	Peut-être corrosif pour les métaux. Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires.
Precautionary Statement(s): Prevention:	Keep only in original container. Do not breathe dust / fume / gas / mist / vapours / spray. Wash hands thoroughly after handling.	Conserver uniquement dans le récipient d'origine. Ne pas respirer les poussières / fumées / gaz / brouillards / vapeurs / aérosols.

	Wear protective gloves / protective clothing / eye protection / face protection.	Se laver les mains soigneusement après manipulation. Porter des gants / vêtements de protection / protection des yeux / du visage.
Response	<p>IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower. Wash contaminated clothing before re-use. IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. Specific treatment (see First Aid Measures on Safety Data Sheet). IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Absorb spillage to prevent material damage.</p>	
Réponse	<p>En cas d'ingestion: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir. SI SUR LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau / douche. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser. EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'air frais et de garder confortablement respirer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin / médecin. Traitement spécifique (voir Mesures de premiers soins sur les Fiches de données de sécurité). SI DANS LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact, si présent et facile à faire. Continuer à rincer. Absorber la substance répandue pour éviter des dommages matériels.</p>	
Storage	Store locked up. Store in corrosive resistant container with a resistant inner liner.	
Stockage	Garder sous clef. Stocker dans un récipient résistant à la corrosion avec doublure intérieure résistant.	
Disposal	Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.	
Disposition	Éliminer le contenu / récipient conformément à la réglementation locale / régionale / nationale / internationale.	

SECTION 3: COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS / INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

Hazardous Ingredients / Ingrédients Dangereux	% Wt. / % Poids	Cas. No. / No. Cas	TLV (ACGIH)	LD ₅₀ / DL ₅₀
Sodium hydroxide <i>Hydroxyde de sodium</i>	45-50	1310-73-2	N.Av	500 mg/kg (Rabbit-Oral-Lapin)
The balance of ingredients is not hazardous. / <i>Les autres ingrédients ne sont pas dangereux.</i>				
N/A = Not applicable / <i>Non applicable</i> N.A.V. = Not available / <i>Non disponible</i>				

SECTION 4: FIRST AID MEASURE / PREMIERS SOINS

Protect yourself and the casualty from further exposure during decontamination and treatment. Protégez-vous et la victime du lieu d'exposition pendant la décontamination et le traitement.	
Inhalation	Remove victim from area of exposure - avoid becoming a casualty. Remove contaminated clothing and

	<p>loosen remaining clothing. Allow patient to assume most comfortable position and keep warm. Keep at rest until fully recovered. For all but the most minor symptoms arrange for patient to be seen by a doctor as soon as possible, either on site or at the nearest hospital.</p> <p>Emmener de la zone d'exposition - éviter de devenir une victime. Enlever les vêtements contaminés et desserrer reste vêtements. Laisser patient à assumer position la plus confortable et garder au chaud. Garder au repos jusqu'à guérison complète. Pour tous, mais les symptômes les plus mineures organiser pour le patient d'être vu par un médecin dès que possible, que ce soit sur place ou à l'hôpital le plus proche.</p>
Skin contact Contact avec la peau	<p>If spilt on large areas of skin or hair, immediately drench with running water and remove clothing. Continue to wash skin and hair with plenty of water (and soap if material is insoluble) until advised to stop by the Poisons Information Centre or a doctor.</p> <p>Si les yeux, garder les paupières ouvertes et rincer l'œil en permanence à l'eau courante. Continuer à rincer avec beaucoup d'eau ou consulter un médecin</p>
Eye contact Contact avec les yeux	<p>If in eyes, hold eyelids apart and flush the eye continuously with running water. Continue flushing for at least 15 minutes.</p> <p>Si les yeux, garder les paupières ouvertes et rincer l'œil en permanence à l'eau courante. Continuer à rincer pendant au moins 15 minutes.</p>
Ingestion	<p>Immediately rinse mouth with water. If swallowed, do NOT induce vomiting. Give a glass of water. Seek immediate medical assistance.</p> <p>Rincer immédiatement la bouche avec de l'eau. En cas d'ingestion, ne pas faire vomir. Donnez un verre d'eau. Demander une assistance médicale immédiate.</p>
Indication of immediate medical attention and special treatment needed Indication des soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires	<p>Treat symptomatically. Can cause corneal burns.</p> <p>Traiter de façon symptomatique. Peut causer des brûlures de la cornée.</p>

SECTION 5: FIRE FIGHTING MEASURES / MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Suitable Extinguishing Media	<p>Not combustible, however, if material is involved in a fire use: Fine water spray, normal foam, dry agent (carbon dioxide, dry chemical powder).</p> <p>Non combustible, cependant, si le produit est impliqué dans un incendie, utiliser de l'eau pulvérisée mousse fine et normale, agent sec (dioxyde de carbone, poudre chimique sèche)</p>
Specific hazards arising from the substance or mixture Dangers spécifiques provenant de la substance ou du mélange	<p>Non-combustible material.</p> <p>Un matériau incombustible.</p>
Special protective equipment and precautions for fire-fighters Équipement et précautions pour les pompiers de protection spéciale	<p>Not combustible, however following evaporation of aqueous component residual material can decompose if involved in a fire, emitting toxic fumes. Contact with metals may liberate hydrogen gas which is extremely flammable. Fire fighters to wear self-contained breathing apparatus and suitable protective clothing if risk of exposure to products of decomposition.</p> <p>Non combustible, mais à la suite de l'évaporation composant aqueux matières résiduelles peut se décomposer si impliqué dans un feu, dégageant des vapeurs toxiques. Contact avec des métaux peut libérer du gaz d'hydrogène, qui est extrêmement inflammable. Les pompiers de porter un appareil respiratoire autonome et des vêtements de protection appropriés en cas de risque d'exposition aux produits de décomposition</p>

SECTION 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES / MESURES EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Emergency procedures/Environmental precautions	<p>Clear area of all unprotected personnel. If contamination of sewers or waterways has occurred advise local emergency services.</p>
---	---

Procédures d'urgence / Précautions pour l'environnement	Vider la zone de toutes les personnes non protégées. Si la contamination des égouts ou les cours d'eau se est produite prévenir les services d'urgence locaux.
Personal precautions/Protective equipment/Methods and materials for containment and cleaning up	Slippery when spilt. Avoid accidents, clean up immediately. Wear protective equipment to prevent skin and eye contact and breathing in vapours. Work up wind or increase ventilation. Contain - prevent run off into drains and waterways. Use absorbent (soil, sand or other inert material). Collect and seal in properly labelled containers or drums for disposal. Caution - heat may be evolved on contact with water.
Précautions individuelles / équipement de protection / Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage	Glissant si répandu. Eviter les accidents, nettoyer immédiatement. Porter un équipement de protection pour éviter le contact et la respiration peau et les yeux dans les vapeurs. Travailler sous la ventilation. Contenir - Empêcher l'écoulement dans les égouts et les voies navigables. Utiliser un matériau absorbant (terre, sable ou autre matériau inerte). Rassembler et sceller dans des conteneurs ou des fûts correctement étiquetés, pour élimination. Attention - la chaleur peut être évoluée au contact avec de l'eau.

SECTION 7: HANDLING AND STORAGE	
This material is a Scheduled Poison S6 and must be stored, maintained and used in accordance with the relevant regulations. Ce matériau est un Prévu Poison et doit être conservé, entretenu et utilisé conformément aux règlements pertinents	
Precautions for safe handling:	Avoid skin and eye contact and breathing in vapour, mists and aerosols. Eviter le contact et la respiration peau et les yeux en vapeurs, brouillards et les aérosols.
Conditions for safe storage, including any incompatibilities	Store in cool place and out of direct sunlight. Store away from incompatible materials described in Section 10. Store away from foodstuffs. Do not store in aluminium or galvanised containers nor use die-cast zinc or aluminium bungs; plastic bungs should be used. At temperatures greater than 40°C, tanks must be stress relieved. Keep containers closed when not in use - check regularly for leaks. DO not store under 15°C to avoid crystallization of the product.
Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités	Stocker dans un endroit frais et à l'abri du soleil. Stocker à l'écart de matières incompatibles décrites à la section 10. stocker avec les aliments. Ne pas stocker dans des récipients en aluminium ou en galvanisé ni utiliser zinc ou aluminium bondes moulé sous pression; bondes en plastique doivent être utilisés. A des températures supérieures à 40 ° C, les réservoirs doivent être hors tension. garder les récipients fermés lorsqu'il n'est pas utilisé - vérifié régulièrement pour des fuites. Ne pas entreposer en bas de 15°C pour éviter la cristallisation du produit.

SECTION 8: EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE	
These Workplace Exposure Standards are guides to be used in the control of occupational health hazards. All atmospheric contamination should be kept to as low a level as is workable. These workplace exposure standards should not be used as fine dividing lines between safe and dangerous concentrations of chemicals. They are not a measure of relative toxicity. Ces normes d'exposition en milieu de travail sont des guides qui seront utilisés dans le contrôle des risques de santé au travail. Tous contamination atmosphérique doit être maintenue à un niveau aussi bas comme c'est réalisable. Ces normes d'exposition en milieu de travail ne doivent pas être utilisées comme lignes de démarcation entre concentrations sécuritaire et dangereuse de produits chimiques. Ils ne sont pas une mesure de la toxicité relative.	
Appropriate engineering controls	Ensure ventilation is adequate and that air concentrations of components are controlled below quoted Workplace Exposure Standards. If inhalation risk exists: Use with local exhaust ventilation or while wearing suitable mist respirator. Keep containers closed when not in use.
Contrôles techniques appropriés	Assurer une ventilation est adéquate et que les concentrations atmosphériques de composants sont en dessous des normes d'exposition en milieu de travail cités. Si le risque d'inhalation existe: Utiliser avec une ventilation locale ou en portant un respirateur de brume approprié. Garder les contenants fermés lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation.
Individual protection measures Personal Protective Equipment	The selection of PPE is dependent on a detailed risk assessment. The risk assessment should consider the work situation, the physical form of the chemical, the handling methods, and environmental factors.

Mesures de protection individuelle Équipement de protection individuelle	La sélection des EPI dépend d'une évaluation détaillée des risques. L'évaluation des risques doit tenir compte de la situation de travail, la forme physique de la substance chimique, les méthodes de manutention, et les facteurs environnementaux.
Control Parameters	Workplace Exposure Standard(s) for constituent(s): Sodium hydroxide: Peak Limitation = 2 mg/m ³ Norme d'exposition en milieu de travail (s) pour le constituant (s): L'hydroxyde de sodium: Pic Limitation = 2 mg / m ³
<p>Wear overalls, chemical goggles, face shield, elbow-length impervious gloves, splash apron or equivalent chemical impervious outer garment, and rubber boots. Always wash hands before smoking, eating, drinking or using the toilet.</p> <p>Wash contaminated clothing and other protective equipment before storage or re-use.</p> <p>If determined by a risk assessment an inhalation risk exists, wear a suitable mist respirator.</p> <p>Porter une combinaison, lunettes de protection, écran facial, au coude-longueur des gants imperméables, un tablier de splash ou vêtement imperméable et bottes de caoutchouc. Toujours se laver les mains avant de fumer, de manger, de boire ou d'utiliser les toilettes.</p> <p>Laver les vêtements et autres équipements de protection contaminés avant stockage ou la réutilisation.</p> <p>Si déterminée par une évaluation des risques un risque d'inhalation existe, porter un respirateur adapté de brouillard</p>	

SECTION 9: PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES

Physical state/Etat Physique	Liquid / Liquide
Colour and appearance /Couleur et apparence	Faint ammonia - Hazy colorless, pale white Ammoniac faible -Trouble incolore, blanche pâle
Solubility/Solubilité	Complete
Specific Gravity/ Densité relative	1.502± 0.010
Relative Vapour Density (air=1) Densité relative de vapeur (air = 1)	Not available/ non disponible
Vapour Pressure (20 °C) / Tension de vapeur (20 °C)	Not available/ non disponible
Flash Point (°C) / Point d'éclair (°C)	Not applicable / Non applicable
Flammability Limits (%) / Limites d'inflammabilité (en%)	Not applicable / Non applicable
Autoignition Temperature (°C) / D'auto-inflammation Température (°C)	Not applicable / Non applicable
Boiling Point/Range (°C) / Point d'ébullition	Not available/ non disponible
Freezing /melting Point/ Point de Congélation / fusion	15°C
pH (1% solution)	12.74 ± 0.50
% Volatile (by vol.) / % produits volatiles (par vol.)	45.0 ± 5.0

SECTION 10: STABILITY AND REACTIVITY / STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Reactivity Réactivité	Reacts violently with acids. Reacts exothermically on dilution with water. Réagit violemment avec les acides. Réaction exothermique lors de la dilution avec de l'eau.
Stability Stabilité	Stable under normal ambient and anticipated storage and handling conditions of temperature and pressure. Absorbs carbon dioxide from the air. Stable conditions ambiantes normales et prévisibles de stockage et les conditions de température et de pression de manutention. Absorbe le dioxyde de carbone de l'air.
Possibility of hazardous Reactions /	Reacts with ammonium salts, evolving ammonia gas. Reacts readily with various reducing sugars (i.e. fructose, galactose, maltose, dry whey solids) to produce carbon monoxide. Take precautions including monitoring the tank atmosphere for carbon monoxide to ensure safety of personnel before vessel entry. Réagit avec les sels d'ammonium, de l'évolution de l'ammoniac gazeux. Réagit facilement avec divers sucres réducteurs (par exemple le fructose, le galactose, le maltose, des solides

	de lactosérum sec) pour produire du monoxyde de carbone. Prendre des précautions, notamment le contrôle de l'atmosphère du réservoir de monoxyde de carbone pour assurer la sécurité du personnel avant l'entrée de la cuve.
Conditions to avoid:	Avoid exposure to moisture / Eviter l'exposition à l'humidité.
Incompatibility Incompatibilité	Incompatible with ammonium salts, aluminium, tin , and zinc . Incompatible avec les sels d'ammonium, l'aluminium, l'étain et le zinc.
Hazardous decomposition Products Décomposition dangereuse produits	None known. / Aucune connue.

SECTION 11: TOXICOLOGICAL INFORMATION / INFORMATION TOXICOLOGIQUE

No adverse health effects expected if the product is handled in accordance with this Safety Data Sheet and the product label.

Symptoms or effects that may arise if the product is mishandled and overexposure occurs are:

Pas d'effets néfastes sur la santé devraient si le produit est manipulé conformément à la présente Fiche de Données de Sécurité et l'étiquette du produit. Les symptômes ou effets qui peuvent survenir si le produit est mal géré et de surexposition sont:

Skin / Peau:	Contact with skin will result in severe irritation. Corrosive to skin - may cause skin burns. Le contact avec la peau résultera en une grave irritation. Corrosif pour la peau - peut provoquer des brûlures de la peau.
Eyes / Yeux	A severe eye irritant. Corrosive to eyes; contact can cause corneal burns. Contamination of eyes can result in permanent injury. Un irritant oculaire. Corrosif pour les yeux; contact peut provoquer des brûlures de la cornée. La contamination des yeux peut entraîner des blessures permanentes.
Inhalation	Breathing in mists or aerosols may produce respiratory irritation. L'inhalation de brouillards ou d'aérosols peut provoquer une irritation des voies respiratoires.
Ingestion	Swallowing can result in nausea, vomiting, diarrhoea, abdominal pain and chemical burns to the gastrointestinal tract. Une ingestion peut provoquer des nausées, des vomissements, de la diarrhée, des douleurs abdominales et des brûlures chimiques au tractus gastro-intestinal
Skin corrosion/irritation	Severe irritant (rabbit) / Irritant (lapin).
Chronic effects Effets chroniques	No information available for the product / Aucune information disponible pour le produit.

SECTION 12: ECOLOGICAL INFORMATION / INFORMATION ECOLOGIQUE

Ecotoxicity	Avoid contaminating waterways.
Écotoxicité	éviter de contaminer les cours d'eau.

SECTION 13: DISPOSAL CONSIDERATIONS / ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Waste Disposal: Waste must be disposed of in accordance with federal, state and local environmental control regulations.	Élimination des déchets: Les déchets doivent être éliminés conformément aux règlements de contrôle de l'environnement fédéral, étatique et local.
--	---

SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION / INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Road and Rail Transport / Transport routier et ferroviaire



Classified as DANGEROUS GOODS by Canadian Transport by Road and Rail.
classés comme MARCHANDISES DANGEREUSES par Transports Canada par route et par rail.

UN No: 1824

Transport Hazard Class: 8 Corrosive

No UN: 1824

Transport Classe de danger: 8 Corrosif

Packing Group: II
Shipping Name: SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

Groupe d'emballage: II
Nom d'expédition: SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

Marine Transport
Classified as Dangerous Goods by the criteria of the International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code) for transport by sea; DANGEROUS GOODS

Marine Transport
Classé comme marchandises dangereuses par les critères du code maritime international des marchandises dangereuses (Code IMDG) pour le transport par mer; MARCHANDISES DANGEREUSES

UN No: 1824
Transport Hazard Class: 8 Corrosive
Packing Group: II
Shipping Name : SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

UN No: 1824
Transport Classe de danger: 8 Corrosif
Groupe d'emballage: II
Nom d'expédition: SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

Air Transport
Classified as Dangerous Goods by the criteria of the International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations for transport by air; DANGEROUS GOODS.

Transport aérien
Classé comme marchandises dangereuses par les critères de l'International Air Transport Association (IATA) des marchandises dangereuses Règlement concernant le transport par air; MARCHANDISES DANGEREUSES.

UN No: 1824
Transport Hazard Class: 8 Corrosive
Packing Group: II
Shipping Name: SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

UN No: 1824
Transport Classe de danger: 8 Corrosif
Groupe d'emballage: II
Nom d'expédition: SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

SECTION 15: REGULATORY INFORMATION / INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRE

Canadian DSL Inventory Status: All components of this product are either on the Domestic Substances List (DSL), the Non-Domestic Substances List (NDSL) or exempt.

Statut d'inventaire la liste DSL Canadienne: Tous les composants de ce produit sont sur la Liste intérieure des substances (LIS), la liste des substances non domestiques (LES) ou ils sont exempts.

U.S. TSCA Inventory Status: All components of this product are either on the Toxic Substances Control Act (TSCA) Inventory List or exempt.

US TSCA: Tous les composants de ce produit sont soit sur Toxic Substances Control Act (TSCA) sur la liste d'inventaire ou sont exempts.

WHMIS Classification SIMDUT E (Corrosive) / E (Corrosif)

SECTION 16: OTHER INFORMATION ON THE PRODUCT / AUTRES INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Prepared By/Préparé Par
Technical Department/
Département technique

Téléphone Number/Numéro De Telephone
Mtl: 514-761-3339
Can & US: 1-800-565-7888

Date
March. 11th, 2015
11 mars, 2015

Information contained in this literature is believed to be accurate and is offered in good faith for the benefit of the Consumer. The Company, however, cannot assume any liability or risk involved in the use of its chemical products since the conditions of use are beyond our control./Les informations ci-haut s'avèrent justes, mais n'ayant aucun contrôle sur le mode d'emploi, nous ne pouvons assumer les responsabilités légales ou autres quant à l'utilisation de ce produit.